Rainbow Sky

2 in 1 bed arch with tunes and lights • Arco lettino 2 in 1 con luce e melodie

⚠ CAUTION: MUST ONLY BE ASSEMBLED BY AN ADULT. FROM BIRTH TO 5 MONTHS. ⚠ WARNING: POSSIBLE STRANGULATION INJURY.

KEEP OUT BABY'S REACH. REMOVE MOBILE FROM CRIB OR PLAYPEN WHEN BABY BEGINS TO PUSH UP ON HANDS AND KNEES.

WARNING: Attach this toy to the crib as directed. To prevent possible injury by entanglement, remove this toy when the child starts trying to get on its hands and knees or is crawling position. To prevent possible injury by entanglement, remove this toy when baby is 5 months old or when baby can push up on hands and knees, whichever occurs first. Do not place toy near head or neck of baby. **Attenzione:** Fissare il giocattolo come indicato. Per evitare eventuali lesioni da impigliamento, rimuovere questo giocattolo quando il bambino comincia a mettersi a gattoni o quando è in posizione di gattonamento. Per evitare eventuali lesioni da impigliamento, rimuovere questo giocattolo quando il bambino ha circa 5 mesi o quando è in grado di mettersi a gattoni e di spingersi sulle mani e sulle ginocchia, a seconda di quale dei due eventi si verifichi per primo. Non posizionare il giocattolo vicino alla testa o al collo del bambino. **Attention:** Attacher le jouet comme indiqué. Pour éviter tout risque de blessure suite à un enchevêtrement, ôter le jouet dès que l'enfant tente de se mettre à quatre pattes ou de ramper. Le jouet doit être retiré dès que l'enfant commence à se mettre à quatre pattes ou à ramper, ou dès qu'il atteint l'âge de 5 mois, selon la première éventualité. Ne pas placer le jouet à proximité de la tête ou du cou de l'enfant. **Achtung:** Spielzeug wie dargestellt befestigen. Um Verletzungen durch Verstrickung zu vermeiden, dieses Spielzeug entfernen, sobald das Kind beginnt, sich auf Händen und Knien fortzubewegen oder sich aufzurichten, spätestens jedoch, wenn das Kind 5 Monate alt ist. Spielzeug nicht in Kopf- oder Halsnähe des Kindes anbringen. **Atención:** Coloque el juguete como se indica. Para evitar posibles daños por estrangulamiento, este juguete debe retirarse cuando el niño empiece a intentar levantarse gateando o apoyando las manos y las rodillas, o cuando cumpla los 5 meses, lo que ocurra primero. No coloque el juguete cerca de la cabeza o el cuello del bebé. **Atenção:** Fixar o brinquedo conforme indicado. Para evitar possíveis danos por estrangulamento, este brinquedo deve ser retirado assim que o bebé começar a tentar ficar de gatas ou a rastejar, ou quando o bebé atingir os 5 meses de idade, o que ocorrer primeiro. Não coloque o brinquedo junto à cabeça ou pescoço do bebé. **Waarschuwing:** Bevestig het speelgoed zoals aangegeven. Verwijder dit speelgoed wanneer het kind op handen en voeten begint te kruipen, het in de lucht begint te duwen van de handen en voeten dat het eerst voorkomt, maar ten laatste wanneer het kind vijf maanden oud is. Plaats het speelgoed niet in de buurt van het hoofd of de hals van de baby. **Varning:** Fäst leksaken enligt anvisningen. Ta bort leksaken när barnet börjar försöka sig upp på händer och knän eller när barnet är fem månader gammalt, beroende på vilket som inträffar först. Placera inte leksaken i närheten av barnets huvud eller hals. **Προσοχή:** Στερεώστε αυτό το παιχνίδι όπως υποδεικνύεται. Για αποφυγή πιθανού τραυματισμού από μπλέξιμο, αφαιρέστε αυτό το παιχνίδι όταν το μωρό αρχίσει να σηκώνεται στα τέσσερα πόδια ή να σπρώχνεται στα χέρια και στα γόνατα ή όταν το μωρό φτάσει τους 5 μήνες, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο. Μην τοποθετείτε το παιχνίδι κοντά στο κεφάλι ή στο λαιμό του μωρού. **Uwaga:** Zamocować zabawkę zgodnie z instrukcją. Aby uniknąć ryzyka uduszenia, zabawkę należy zdjąć z łóżeczka, gdy dziecko zacznie podnosić się na rękach i kolanach lub gdy będzie miało 5 miesięcy, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. **Dikkat:** Oyuncağı gösterildiği gibi takın. Olası boğulma tehlikesini önlemek için bebeğiniz el ve dizlerinin üzerinde emeklemeye başladığında veya 5 aylık olduğunda, hangisi önce gerçekleşirse, oyuncağı kaldırın. Oyuncağı bebeğin başına veya boynuna yakın yerlere yerleştirmeyin. **Увага!** Прикріпіть іграшку, як показано. Щоб уникнути можливого травмування, зніміть цю іграшку, коли дитина почне підніматися на руках і колінах або коли їй виповниться 5 місяців, залежно від того, що настане раніше. Не розміщуйте іграшку біля голови або шиї дитини. **تحذير:** قم بتثبيت اللعبة كما هو موضح. لتجنب الإصابة المحتملة بالاختناق، قم بإزالة هذه اللعبة عندما يبدأ الطفل في محاولة الجلوس على يديه وركبتيه أو عندما يبلغ الطفل 5 أشهر، أيهما يحدث أولاً. لا تضع اللعبة بالقرب من رأس الطفل أو رقبته.

Requires 3 1.5V AAA batteries (not supplied). Richiede 3 batterie AAA da 1,5 Volt (non incluse). Fonctionne avec 3 piles AAA de 1,5 volt (non incluses). Funktioniert mit 3 Batterien AAA zu 1,5 Volt (nicht enthalten). Funciona con 3 pilas AAA de 1,5 voltios (no incluidas). Funciona com 3 pilhas AAA de 1,5 Volt (não incluídas). Werkt op 3 batterijen AAA van 1,5 volt (niet bijgeleverd). Fungerar med 3 batterier AAA 1,5 volt (medföljer ej). Λειτουργεί με 3 μπαταρίες AAA του 1,5 volt (δεν περιλαμβάνονται). Działa na 3 baterie AAA 1,5 V (nie dołączone). Работает от 3 батареек AAA 1,5 вольт (не входят в комплект). Pil gerektirir (pahalı değildir). Працює від 3 батарейок AAA 1,5 В (не входять у комплект). يعمل بثلاث بطاريات AAA بقوة 1.5 فولت (غير مرفقة).

Cod. 00 010473 000 000
Mod. 61619

DOM

Materiale riciclabile. Non disperdere nell'ambiente. Riciclare secondo le normative locali. Recyclable material. Do not dispose of in the environment. Recycle according to local regulations. Matériau recyclable. Ne pas jeter dans la nature. Recycler selon les réglementations locales. Recyclingfähiges Material. Nicht in die Umwelt entsorgen. Gemäß den örtlichen Vorschriften recyceln. Material reciclable. No tirar al medio ambiente. Reciclar según las normativas locales. Material reciclável. Não deitar para o ambiente. Reciclar de acordo com as normas locais. Recyclebaar materiaal. Niet in het milieu gooien. Volgens de plaatselijke voorschriften recyclen. Återvinningsbart material. Får inte kastas i naturen. Återvinn enligt lokala bestämmelser. Ανακυκλώσιμο υλικό. Μην το πετάτε στο περιβάλλον. Ανακυκλώστε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Materiał nadający się do recyklingu. Nie wyrzucać do środowiska naturalnego. Przetwarzać zgodnie z lokalnymi przepisami. Материал пригоден для переработки. Не выбрасывать в окружающую среду. Утилизировать в соответствии с местными правилами. Geri dönüştürülebilir malzeme. Çevreye atmayın. Yerel yönetmeliklere göre geri dönüştürün. Матеріал придатний для переробки. Не викидати в навколишнє середовище. Утилізувати відповідно до місцевих правил. مادة قابلة لإعادة التدوير. لا تتخلص منها في البيئة. أعد تدويرها وفقاً للوائح المحلية.

Artsana S.p.A.
Via Sandro Canelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com

DYSTRYBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
01-377 WARSZAWA UL. POLCZYŃSKA 131 A
hbp@artsana.com

Tüketici Hattı Ücretsiz Firma:
Eski Uşaklar Yolu Evkaf Sokak Üner Plaza No:4/1 Kat:1 2
ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.
Tel: 0 216 570 30 30
Atelin- Istanbul TURKİYE

Artsana S.p.A. - Via Sandro Canelli, 1
22070 Grandate (Como) Italy

ATENCIÓN! Esta envoltura/bolsa puede contener trozos metálicos.
Retirar antes de entregar a consumidor.

Made in China - Fabricado en China - Hergestellt in China - Fabriqué en Chine - Vervaardig in China - Fabricado en China - Vyrobeno v Číně - Hyvönnetty Kiinassa - Készült Kínában - Prodotto in Cina - Wyprodukowano w Chinach - Κατασκευάστηκε στην Κίνα - Произведено в Китае - Üretim Çin'de - Виготовлено в Китаї - صنع في الصين

Numero verde consumatori Italia 800 188 898

PAP 21 | PP 05 | PET 01 | OTHERS 07

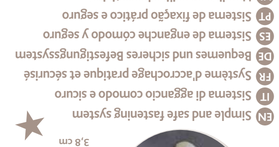
8 058664 135905

GUARDIA DE LOS NIÑOS
IMPORTADOR: ARTSANA BRASIL LTDA.
AV. COMENDADOR ALMINO SELMI, 4630 - GALPÕES 06 E 07
VILA SAN MARTIN - CAMPINAS – SP – CEP 13.069-096
CNPJ: 02.340.424/0001-20
TEL.: (11 2246-3100 / SAC (11) 2246-2129
E-MAIL: sac.brasil@artsana.com
SITE: www.chicco.com.br

Leer las instrucciones cuidadosamente antes de montar y utilizar el producto. Conservar las instrucciones para futuras referencias. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt montieren und benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Nachschlagezwecke auf. Lire attentivement les instructions avant de monter et d'utiliser le produit. Conserver ces instructions pour référence ultérieure. Läs noga igenom bruksanvisningen innan du monterar och använder produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν συναρμολογήσετε και χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση. Przeczytać uważnie instrukcję przed montażem i użyciem produktu. Zachować instrukcję do wglądu w przyszłości. Внимательно прочитайте инструкцию перед сборкой и использованием изделия. Сохраните инструкцию для использования в будущем. Ürünü monte etmeden ve kullanmadan önce talimatları dikkatlice okuyun. Talimatları daha sonra başvurmak üzere saklayın. Уважно прочитайте інструкції перед складанням та використанням виробу. Збережіть інструкції для подальшого використання. اقرأ التعليمات بعناية قبل تجميع المنتج واستخدامه. احتفظ بالتعليمات للرجوع إليها مستقبلاً.

EN 3 removable fabric hanging toys
IT 3 pendenti removibili in tessuto
FR 3 joujets suspendus amovibles en tissu
DE 3 Abnehmbare Hängeelemente aus Stoff
ES 3 colgantes extraíbles de tela
PT 3 pendentes de tecido removíveis
NL 3 Afneembare stoffen hangertjes
EL 3 αφαιρούμενα αναρτούμενα κρεμαστά παιχνίδια
PL 3 zdejmowane, wiszące zabawki z materiału
RU 3 съемные тканевые подвесные игрушки
TR 3 adet çıkarılabilir asılı kumaş oyuncak
UK 3 знімні текстильні підвіски
AR 3 ألعاب قماشية قابلة للإزالة

EN Simple and safe fastening system
IT Sistema di aggancio comodo e sicuro
FR Système d'accrochage pratique et sécurisé
DE Bequemes und sicheres Befestigungssystem
ES Sistema de enganche cómodo y seguro
PT Sistema de fixação prático e seguro
NL Handige en veilige bevestiging
EL Άνετο και ασφαλές σύστημα συγκράτησης
PL Prosty i bezpieczny system mocowania
RU Удобная и безопасная система крепления
TR Kolay ve güvenli sabitleme sistemi
UK Зручна та надійна система кріплення
AR نظام تثبيت سهل وآمن



Arche de lit 2 en 1 avec mélodies et lumières
Spielbogen für Kinderbett 2 in 1 mit Licht und Melodien
Arco para cuna 2 en 1, con luz y melodías
Arco de berço 2 em 1 com luz e melodias
Regenboog voor wieg 2 in 1 met licht en muziek
Τόξο κρεβατάκι 2 σε 1 με φως και μελωδίες
Panel na łóżeczko z efektami świetlnymi i muzyką
Дуга для детской кроватки с подсветкой и мелодиями
Игровая дуга 2 в 1 с светом и музыкой
Işıklı ve müzikli beşik oyuncağı
Дуга для ліжечка 2 в 1 з світлом та музикою
قوس سرير 2 في 1 مجهز بالأضواء والموسيقى

EN Musical Switchy
The child plays with sounds and notes, developing his/her sensitivity to rhythm and music.
IT Sensibilità Musicale
Il bambino gioca con i suoni e le note, sviluppando la propria sensibilità al ritmo e alla musica.
FR Sensibilité Musicale
L'enfant joue avec les sons et les notes, développant ainsi sa propre sensibilité au rythme et à la musique.
DE Musikalität
Das Kind spielt mit den Klängen und den Noten und entwickelt so sein Rhythmus- und Musikgefühl.
ES Sensibilidad Musical
El niño juega con los sonidos y las notas, desarrollando su sensibilidad al ritmo y la música.
PT Sensibilidade Musical
A criança brinca com os sons e as notas musicais, desenvolvendo a sua consciência rítmica e musical.
NL Gevoel voor Muziek
Het kind speelt met geluiden en noten en ontwikkelt op deze manier een gevoel voor ritme en muziek.
EL ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑ
Το παιδί παίζει με τους ήχους και τις νότες, αναπτύσσοντας την ευαισθησία του στο ρυθμό και στη μουσική.
PL Wrażliwość Muzyczna
Dziecko bawi się dźwiękami i nutami, rozwijając przy tym wrażliwość na rytm i na muzykę.
RU МУЗЫКАЛЬНОЕ СПОСОБНОСТИ
Музыкальные игрушки помогают развивать чувство ритма и тягу к музыке.
TR Müzikal Hassasiyet
Çocuk, sesleriyle ve notalarla oynayarak ritme ve müziğe yönelik hassasiyetini geliştirir.
UK СПРИЙНЯТТЯ МУЗИКИ
Гра із звуками та нотами розвиває почуття ритму та музикальні здібності дитини.
AR الحس الموسيقي
يلعب الطفل بالأصوات والنوتات الموسيقية، فينمي حسه للإيقاع والموسيقى.

EN Visual Skills
The child learns to follow moving objects and to distinguish shapes and colours. They are attracted by bright and contrasting colours.
IT Capacità Visive
Il bambino impara a seguire gli oggetti in movimento e a distinguere forme e colori. È attratto dai colori vivaci e contrastanti.
FR Capacités Visuelles
L'enfant apprend à suivre du regard les objets en mouvement et à distinguer les formes et les couleurs. Il est attiré par les couleurs vives et contrastées.
DE Sehfähigkeit
Das Kind lernt, den sich bewegenden Gegenständen mit den Augen zu folgen und dabei Formen und Farben zu unterscheiden. Es wird von leuchtenden Farben und starken Kontrasten angezogen.
ES Capacidades Visuales
El niño aprende a seguir los objetos en movimiento y a distinguir las formas y colores. Le atraen los colores vivos y los contrastes.
PT Capacidades Visuais
A criança aprende a seguir os objetos em movimento e a distinguir formas e cores. É atraída por cores vivas e contrastantes.
NL Visuele Vaardigheden
Het kind leert langzaam voorwerpen te volgen en vormen en kleuren te onderscheiden. Leveraltje de contrasterende kleuren zijn heel aantrekkelijk.
EL ΟΠΤΙΚΕΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ
Το παιδί μαθαίνει να ακολουθεί τα αντικείμενα με κίνηση και να διακρίνει σχήματα και χρώματα. Τον τραβούν τα έντονα και αντιθετικά χρώματα.
PL Umiejętności Wzrokowe
Dziecko śledzi wzrokiem poruszające się przedmioty oraz zaczyna dostrzegać kształty i kolory. Jest zafascynowane żywymi i kontrastowymi kolorami.
RU НАВЫКИ ЗРИТЕЛЬНОГО ВОСПРИЯТИЯ
Ребенок учится следить взглядом за движущимися предметами и различать формы и цвета. Привлекают яркие и контрастные цвета.
TR Görsel Beceriler
Çocuk, hareketli nesneleri takip etmeyi ve şekilleri ayırt etmeyi öğrenir. Parlak ve zıt renkler onu çeker.
UK НАВИЧКИ ВІЗУАЛЬНОГО СПРИЙНЯТТЯ
Дитина вчиться стежити поглядом за рухомими предметами та розрізняти форми і кольори. Її приваблюють яскраві та контрастні кольори.
AR المهارات البصرية
يتعلم الطفل تتبع الأشياء المتحركة والتمييز بين الأشكال والألوان. وتجذبه الألوان الزاهية والمتباينة.

EN Portable night light
IT Luce notte portatile
FR Veilleuse portable
DE Tragbares Nachtlicht
ES Luz nocturna portátil
PT Luz noturna portátil
NL Draagbaar nachtlampje
EL Φορητό φως νυχτός
PL Przenośna lampka nocna
RU переносной ночник
TR Taşınabilir gece lambası
UK переносний нічник
AR مصباح ليلي نقال

EN Bed arch with lights and music
IT Arco lettino con luce e musica
FR Arche de lit avec mélodies et lumières
DE Spielbogen für Kinderbett mit Licht und Musik
ES Arco para cuna con luz y música
PT Arco de berço com luz e música
NL Speelboog voor wieg met licht en muziek
EL Τόξο για το κρεβατάκι με φως και μουσική
PL Panel na łóżeczko z efektami świetlnymi i muzyką
RU Дуга для детской кроватки с подсветкой и мелодиями
TR Işıklı ve müzikli beşik oyuncağı
UK Дуга для ліжечка зі світлом та музикою
AR قوس سرير مجهز بنغمات وأضواء